



أدلی بدلوج إبراهيم يحيى أبو ليله

هذا مثل من الكم الهائل من الأمثال في اللغة العربية الخالدة، هذه اللغة التي خلدها نزول القرآن الكريم بها فهـي بذلك لن تندثر بـرغم المحاولات الكثيرة من قبل قـوم ادعـوا أنها لهم، وفي نفس الوقت هـم يـعملون جـاهدين مع قـوم مـوتورين رأـوا أن خـلودها هـزيمة لهم وـطمـئـنـا لـهـضـارـتهم فـاستـعـانـوا بـأنـاسـ منـ أـبـانـاهـا لهمـ أجـنـادـاتـ خـاصـةـ تـخـدـمـ مـصـالـحـهـمـ الـذـاتـيـةـ وـالـآـنـيـةـ مـقـطـ.

إذا أمعـناـ النـظـرـ فـيـ هـذـاـ المـثـلـ سـوـفـ نـسـتـرـجـ منـ ثـنـيـاهـ فـوـاـنـدـ جـمـعـةـ؛ فـمـنـ المـعـلـومـ أـنـ الدـلـوـ هـوـ ذـكـرـ الـأـنـاءـ الـذـيـ يـلـقـىـ فـيـ الـبـئـرـ مـعـقـوـدـاـ بـيـلـ لـيـسـتـرـ مـسـتـعـمـلـوـهـ الـمـاءـ مـنـ الـبـئـرـ، فـأـخـذـ هـذـاـ مـثـلـ لـلـرـأـيـ، وـالـمـعـنـىـ الـقـيـقـيـ لـهـذـاـ المـثـلـ يـعـمـلـ فـضـيـلـةـ الـتـعـاـونـ، فـلـفـرـضـ آـنـ الـقـوـمـ جـوـلـ الـبـئـرـ أـرـادـواـ أـنـ يـمـلـؤـواـ جـوـضاـ حـوـلـ هـذـاـ الـبـئـرـ فـلـوـ عـمـلـ كـلـ وـاـدـ بـعـفـرـدـهـ لـبـذـلـ جـهـدـاـ مـضـاعـفـاـ وـلـضـاعـ مـعـ الـجـهـدـ الـوقـتـ، وـلـكـنـ لـوـ اـجـتـمـعـ أـهـلـ تـلـكـ الـبـئـرـ وـالـمـسـتـفـيدـوـنـ مـنـهـاـ وـأـنـيـ كـلـ وـاـدـ مـنـهـمـ بـدـلـوـ وـأـدـلـاهـ فـيـ الـبـئـرـ فـسـوـفـ يـمـتـلـأـ الـحـوـضـ فـيـ وـقـتـ أـقـصـرـ مـنـ اـمـتـلـأـهـ حـيـنـ الـقـيـامـ بـالـعـمـلـ الـفـرـديـ، هـذـاـ مـجـرـدـ مـثـلـ وـلـكـنـهـ يـعـزـزـ ذـلـكـ الـمـعـنـىـ الـذـيـ أـرـدـنـاـ الـوـصـولـ إـلـيـهـ، هـنـاـ اـسـتـعـاضـ الـعـرـبـ عـنـ الـمـعـنـىـ الـحـقـيـقـيـ بـالـمـعـنـىـ الـمـحـاـزـيـ، وـهـوـ حـيـنـ يـطـرـأـ أـمـرـ مـاـ وـاجـتـمـعـ الـنـاسـ لـيـنـظـرـوـ فـيـهـ فـإـنـهـمـ سـوـفـ يـتـشـارـوـنـ فـيـ ذـكـ الـأـمـرـ وـكـلـ وـاـدـ مـنـهـمـ يـعـطـيـ رـأـيـهـ، وـهـنـاـ تـأـتـيـ الـكـلـمـةـ الـتـيـ نـحـنـ بـصـدـدـ الـحـدـيـثـ عـنـهـاـ، نـعـمـ هـنـاـ يـدـلـيـ كـلـ وـاـدـ مـنـ الـمـجـمـعـيـنـ بـدـلـوـهـ، أـيـ يـدـلـيـ بـرـأـيـهـ، وـاسـتـعـضـنـاـ كـلـمـةـ (ـبـدـلـوـ)ـ بـالـرـأـيـ وـأـبـقـيـنـاـ كـلـمـةـ يـدـلـيـ كـمـاـ هـيـ.

إـنـ جـمـالـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ تـلـكـ الـلـغـةـ الـتـيـ ظـلـمـهـاـ أـهـلـهـاـ أـكـثـرـ مـنـ ظـلـمـ أـهـلـهـاـ لـهـاـ، وـلـقـدـ تـعـجـبـتـ كـثـيرـاـ مـنـ قـوـمـ أـخـذـواـ يـطـالـبـونـ بـإـخـرـاجـ الـلـغـةـ مـنـ ثـوـبـهاـ الصـحـراـوـيـ كـمـاـ يـقـولـوـنـ، وـكـذـبـوـ فـيـ اـدـعـاـهـمـ وـنـحـنـ نـعـلـمـ الـمـغـزـيـ الـقـيـقـيـ لـهـذـاـ الـمـعـلـومـ وـتـلـكـ الـادـعـاءـاتـ، هـمـ أـرـادـواـ أـنـ يـثـبـتوـ لـلـأـجـيـالـ الـقـادـمـةـ الـتـيـ هـيـوـهـاـ وـشـكـلـوـهـاـ حـسـبـ أـهـوـأـهـمـ أـنـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ فـقـيـرـةـ وـأـنـهـاـ عـاجـزـةـ عـنـ مـحـارـةـ عـصـرـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ وـالـصـنـاعـاتـ وـالـتـقـنـيـاتـ الـحـدـيـثـةـ، وـهـمـ مـاـ أـنـصـفـوـاـ الـلـغـةـ لـأـنـهـمـ جـهـلـوـاـ كـنـهـهـاـ وـمـاـ فـيـهـاـ مـنـ مـفـرـدـاتـ تـعـزـزـ أـيـ لـغـةـ مـنـ الـلـغـاتـ الـحـيـةـ فـيـ الـعـالـمـ أـنـ تـجـارـيـهـاـ فـيـ عـدـ مـفـرـدـاتـهـاـ، بـلـ لـيـسـ هـنـاكـ وـجـهـ لـلـشـبـهـ أـوـ الـمـقـارـنـةـ عـلـىـ الـإـطـلـاقـ؛ فـإـذـاـ عـلـمـنـاـ أـنـ عـدـ مـفـرـدـاتـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ هـيـ ١٢,٣٠٢,٩١٢ـ مـفـرـدةـ وـيـقـابـلـهـاـ فـيـ الـلـغـةـ الـإـنـجـلـيـزـيـةـ ٦٦ـ أـلـفـ مـفـرـدةـ، وـالـلـغـةـ الـفـرـنـسـيـةـ ١٣,٠٠٥ـ أـلـفـ، فـنـسـأـلـ الـذـيـنـ يـقـولـوـنـ إـنـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ فـقـيـرـةـ وـلـاـ تـسـتـطـعـ مـجـارـةـ عـصـرـ الـصـنـاعـةـ وـالـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ، نـسـأـلـهـمـ أـنـ يـكـوـنـوـاـ مـنـصـفـيـنـ فـيـ إـجـابـاتـهـمـ؛ هـلـ هـنـاكـ وـجـهـ لـلـمـقـارـنـةـ؟ـ أـمـ أـنـهـاـ مـجـرـدـ اـدـعـاءـاتـ لـاـ حـقـيـقـةـ لـهـاـ لـأـمـرـ مـاـ فـيـ أـنـفـسـهـمـ؟ـ

وـنـسـأـلـ هـلـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ فـقـيـرـةـ فـيـ مـفـرـدـاتـهـاـ؟ـ وـهـيـ الـتـيـ تـعـطـيـ مـثـلـاـ الـأـسـدـ خـمـسـونـ اـسـمـاـ، وـالـسـيـفـ كـذـلـكـ، وـالـقـرـآنـ الـكـرـيمـ كـذـلـكـ، وـأـشـيـاءـ كـثـيرـةـ وـهـيـ بـعـكـسـ الـلـغـاتـ الـأـخـرـىـ الـتـيـ تـعـطـيـ لـعـدـ مـنـ الـأـشـيـاءـ اـسـمـاـ أـوـ كـلـمـةـ وـاـحـدـةـ مـعـ اـخـتـلـافـ طـفـيفـ فـيـ الـنـطـقـ أـوـ الـحـرـوفـ، وـالـتـيـ يـصـعـبـ عـلـىـ غـيرـ الـمـجـيـدـيـنـ لـهـاـ تـبـيـلـ الـاـخـتـلـافـ فـيـ الـحـرـوفـ أـوـ فـيـ الـنـطـقـ، وـفـيـ الـحـقـيـقـيـةـ إـنـ الـمـعـلـومـ (ـالـمـنـتـصـرـ هـوـ مـنـ يـكـتـبـ الـتـارـيـخـ)ـ فـيـهـ مـنـ الـحـقـيـقـةـ الـشـيـءـ الـكـثـيرـ؛ـ فـعـنـدـمـاـ كـانـتـ الـأـمـةـ الـإـسـلـامـيـةـ هـيـ الـمـنـتـصـرـةـ وـالـمـسـيـطـرـةـ وـتـمـسـكـ بـزـمـامـ قـيـادـةـ الـعـالـمـ؛ـ كـانـتـ هـيـ الـلـغـةـ الـحـيـةـ الـتـيـ يـتـعـلـمـهـاـ كـلـ مـنـ كـانـوـاـ تـحـتـ إـمـرـتـهـاـ وـسـلـطـانـهـاـ مـعـ تـعـدـ لـغـاتـهـمـ وـلـهـجـاتـهـمـ حـتـىـ وـإـنـ كـانـوـاـ غـيرـ عـرـبـ،ـ وـلـكـنـ عـنـدـمـاـ نـامـ الـعـرـبـ وـاسـتـيقـظـ الـغـرـبـ وـتـولـيـ زـمـامـ الـأـمـورـ تـرـاجـعـتـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ عـنـ مـكـانـتـهـاـ الـمـرـمـوـقـةـ،ـ وـلـوـلـاـ أـنـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ أـنـزـلـ بـهـاـ وـتـكـفـلـ اللـهـ بـحـفـظـهـ لـاـنـدـرـتـ وـبـادـتـ كـمـاـ بـادـتـ حـضـارـاتـ كـثـيرـةـ كـانـتـ لـهـاـ شـأـنـ عـظـيـمـ.

وـتـلـكـ هـيـ طـبـيـعـةـ الـدـنـيـاـ تـعـلـوـ بـأـمـةـ حـيـنـاـ مـنـ الدـهـرـ حـتـىـ تـبـلـغـ بـهـاـ مـجـارـيـ الـأـفـلـاكـ ثـمـ تـهـبـطـ بـهـاـ إـلـىـ مـسـابـحـ الـأـسـمـاـكـ،ـ وـهـكـذـاـ دـوـالـيـكـ وـصـدـقـ اللـهـ الـعـظـيـمـ إـذـ يـقـولـ فـيـ مـحـكـمـ التـنـزـيلـ (ـوـتـلـكـ الـأـيـامـ نـدـاـوـلـهـاـ بـيـنـ النـاسـ)ـ،ـ وـهـذـهـ الـأـمـورـ كـلـهـاـ مـقـدـرـةـ مـنـ اللـهـ تـعـالـيـ،ـ سـبـانـ الـعـلـيمـ الـحـكـيمـ.

إبراهيم يحيى أبو ليله